2024/2662

15.10.2024 г.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2024/2662 НА КОМИСИЯТА

от 14 октомври 2024 година

за установяване на формуляр за стандартно заявление за временен документ за пътуване на ЕС и за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива (ЕС) 2019/997 на Съвета от 18 юни 2019 г. за временния документ за пътуване на ЕС и за отмяна на Решение 96/409/ОВППС ([1]), и по-специално член 4, параграф 9 и член 9, параграф 1 от нея,

като има предвид, че:

(1) В Директива (ЕС) 2019/997 се определят правилата за условията и процедурата, съгласно които непредставените граждани в трети държави могат да получат временен документ за пътуване на ЕС („ВДП на ЕС“), и се установява единен формат за този документ, състоящ се от единен формуляр за ВДП на ЕС и единен стикер на ВДП на ЕС.

(2) С Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452 на Комисията ([2]) се определят допълнителни технически спецификации относно дизайна, формата и цветовете на единния формуляр за ВДП на ЕС и единния стикер на ВДП на ЕС, относно изискванията за материалите и техниките за отпечатване на единния формуляр за ВДП на ЕС и относно защитните елементи и изисквания, включващи повишени стандарти срещу подправяне и фалшифициране.

(3) За да се улесни обменът на информация относно заявленията за издаване на ВДП на ЕС, следва да се създаде формуляр за стандартно заявление за ВДП на ЕС.

(4) В съответствие с член 4, параграф 8 от Директива (ЕС) 2019/997 от получателя на ВДП на ЕС се иска да върне ВДП на ЕС при пристигане на крайното местоназначение. Съгласно член 4, параграф 9 от посочената директива информацията относно задължението за връщане на ВДП на ЕС трябва да се съдържа във формуляра за стандартно заявление за ВДП на ЕС.

(5) За да се предостави на получателите на ВДП на ЕС необходимата информация, която да им позволи да върнат документа на компетентния орган в съответствие с информацията, предоставена във формуляра за стандартно заявление за ВДП на ЕС, е необходимо да се определят допълнителни технически спецификации, свързани с издаването на ВДП на ЕС. В тези спецификации следва да се предвижда, че държавата членка по гражданството информира оказващата помощ държава членка за това къде трябва да бъде върнат ВДП на ЕС — информация, която след това се предоставя на получателя на ВДП на ЕС.

(6) Необходимо е също така да се преразгледат и актуализират някои технически стандарти, определени в Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452. В част I от приложението към Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452 следва да се поясни, че за всички непопълнени единни формуляри и стикери за ВДП на ЕС, които са откраднати или изгубени по време на процеса на доставка, следва да се докладва в базата данни на Интерпол за откраднати и изгубени документи за пътуване от държавата членка, която ги е предоставила, за да се избегнат пропуски в докладването.

(7) Правилата за попълване и прикрепяне на единни стикери на ВДП на ЕС следва да бъдат добавени като част III от приложението към Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452, за да се гарантира, че органите на държавите членки спазват общи стандарти при попълването на ВДП на ЕС, включително тяхната машинночетима зона.

([1]) ОВ L 163, 20.6.2019 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/997/oj.

([2]) Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452 на Комисията от 8 декември 2022 г. за определяне на допълнителни технически спецификации за временния документ за пътуване на ЕС, създаден с Директива (ЕС) 2019/997 на Съвета (ОВ L 320, 14.12.2022 г., стр. 47, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/2452/oj).

(8) Съгласно член 10, параграф 1 от Директива (ЕС) 2019/997 всяка държава членка определя орган, който отговаря за изготвянето на единни формуляри и стикери на ВДП на ЕС. Един и същ орган може да бъде определен от няколко или от всички държави членки. Понастоящем държавите членки са определили три различни органа. За да се избегне изготвянето от различни органи на документи за ВДП на ЕС с един и същ номер, е необходимо да се гарантира, че се използват различни номерационни обхвати от различните органи, определени от държавите членки. Освен това следва да се запази номерационен обхват за евентуална бъдеща употреба. Тези правила следва да бъдат добавени като част IV от приложението към Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452.

(9) Поради това Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452 следва да бъде съответно изменено.

(10) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 6 от Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета ([3]),

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Формулярът за стандартно заявление за временен документ за пътуване на ЕС е посочен в приложение I.

2. По време на консултацията, предвидена в член 4 от Директива (ЕС) 2019/997, преди издаването на временен документ за пътуване на ЕС оказващата помощ държава членка иска от държавата членка по гражданството да предостави информация за това къде заявителят трябва да върне временния документ за пътуване на ЕС, който ще бъде издаден, при пристигане на крайното местоназначение, като например:

а) на органа на държавата членка по гражданството, който отговаря за издаването на документи за пътуване;

б) в посолство или консулство на държавата членка по гражданството;

в) на гранични служители на държавата членка по гражданството.

3. Държавата членка по гражданството предоставя информацията, посочена в параграф 2 на оказващата помощ държава членка. Оказващата помощ държава членка съобщава тази информация на заявителя при издаването на ВДП на ЕС.

Член 2

Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452 се изменя, както следва:

1) в член 1 се добавят следните параграфи:

„Правилата за попълване и прикрепяне на единни стикери на ВДП на ЕС са определени в част III от приложението.

Правилата относно различните орган, които отговарят за изготвянето на единни формуляри и стикери на ВДП на ЕС, са определени в част IV от приложението“;

2) точка 3.8 от част I от приложението към Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452 се заменя с текста в приложение II към настоящото решение;

3) текстът в приложение III към настоящото решение се добавя като част III от приложението към Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452;

4) текстът в приложение IV към настоящото решение се добавя като част IV от приложението към Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2452.

([3]) Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета от 29 май 1995 г. за определяне на единен формат за визи (ОВ L 164, 14.7.1995 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj).

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 14 октомври 2024 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ I



Заявление за временен документ за пътуване на ЕС

Application for EU Emergency Travel Document
Demande de titre de voyage provisoire de l'UE

Формуляр за стандартно заявление / *Standard application form/Formulaire type de demande*

Настоящият формуляр за заявление е безплатен/*This application form is free/Ce formulaire est gratuit*

1.	Фамилно име (фамилия)/*Surname (Family name)/Nom(s) [nom(s) de famille]*	
2.	Собствено(и) име(на)/*Given name(s) (First name(s))/Prénom(s)*	
3.	Дата на раждане (ДД ММ ГГГГ)/*Date of birth (DD MM YYYY)/Date de naissance (JJ MM AAAA)*	
4.	Място на раждане (град)/*Place of birth (city)/Lieu de naissance*	6. Пол/*Sex/Sexe* ☐ Мъжки/*Male/Masculin* ☐ Женски/*Female/Féminin* ☐ Неуточнен/*Unspecified/Non spécifié*
5.	Държава на раждане/*Country of birth/Pays de naissance*	
7.	Гражданство/*Nationality/Nationalité*	8. Други националности, ако има такива/*Other nationalities, if any/Autre(s) nationalité(s), le cas échéant*
9.	Национален регистрационен номер или социалноосигурителен номер, когато има такъв/*Where available, national registration or social security number/Numéro de registre national ou de sécurité sociale, le cas échéant*	
10.	Заявителят е/*The applicant is/Le demandeur est* ☐ гражданин на ЕС (лице, което притежава гражданство на държава — членка на ЕС)/*an EU citizen (person holding the nationality of an EU Member State)/un(e) citoyen(ne) de l'UE (personne ayant la nationalité d'un État membre de l'UE)* ☐ член на семейството на гражданин на ЕС, който е от държава извън ЕС и пребивава законно в държава — членка на ЕС (моля, посочете семейната връзка с гражданина на ЕС)/*an EU citizen's non-EU family member who is a legal resident in an EU Member State (specify family relationship with the EU citizen)/un membre de la famille d'un citoyen de l'UE qui n'a pas la nationalité d'un État membre et qui réside légalement dans un État membre de l'UE (veuillez préciser le lien de parenté avec le citoyen de l'UE)* ☐ друго (моля, уточнете)/*other (specify)/autre (veuillez préciser)*	
11.	Координати за връзка на заявителя/*Applicant's contact information/Coordonnées du demandeur* Домашен адрес/*Home address/Adresse du domicile*	Електронна поща/*E-mail/Courriel* Телефонен номер/*Telephone number/Tél.*
12.	Държава по местоназначение на временния документ за пътуване на ЕС/*Destination country for the EU Emergency Travel Document/Pays de destination pour le titre de voyage prosuoire de l'UE*	
13.	Вид държава по местоназначение/*Type of destination country/Type de pays de destination* ☐ държава — членка на ЕС, чийто гражданин е заявителят/*applicant's EU Member State of nationality/État membre de l'UE dont le demandeur a la nationalité* ☐ държава — членка на ЕС, в която пребивава заявителят (ако не е същата като държавата по гражданството)/*applicant's EU Member State of residence (if not identical with Member State of nationality)/État membre de l'UE dans lequel réside le demandeur (si différent de celui dont il a la nationalité)* ☐ друго (моля, посочете причината за това местоназначение)/*Other (specify the reason for this destination)/Autre (veuillez préciser la raison de cette destination)*	

14. Транзитни държави между държавата на заминаване и държавата по местоназначение, посочени в точка 13, като се има предвид планираният маршрут, посочен в билета за транспорт/*Countries of transit between the departure country and the destination country indicated under point 13, reflecting the planned route/Pays de transit entre le pays de départ et le pays de destination indiqué au point 13, conformément à l'itinéraire prévu*	
15. Очаквана продължителност на пътуването, като се има предвид планираният маршрут (в дни)/*Expected duration of the journey, reflecting the planned route (in days)/Durée prévue du voyage, conformément à l'itinéraire prévu (en jours)*	
Ако е налична, следната информация/*If available, the following information/Les informations suivantes, si elles sont disponibles*	18. Дата на издаване (ДД ММ ГГГГ)/*Date of issue (DD MM YYYY)/Date de délivrance (JJ MM AAAA)*
16. Вид на заменения документ за пътуване/*Type of travel document replaced/Type de titre de voyage remplacé*	19. Дата на валидност (ДД ММ ГГГГ)/*Date of expiry (DD MM YYYY)/Date d'expiration (JJ MM AAAA)*
17. Номер на заменения документ за пътуване/*Number of the travel document replaced/Numéro du titre de voyage remplacé*	20. Издаден от (държава)/*Issued by (country)/Délivré par (pays)*
21. Когато заявителят е на възраст под 18 години, следната информация относно родителя/настойника: Фамилно име, собствено име, гражданство, адрес (ако е различен от този на заявителя), телефонен номер и адрес на електронна поща (може да бъде поискана допълнителна информация)/*Surname, first name, nationality, address (if different from applicant's), telephone number and e-mail address (additional information may be required)/Si le demandeur a moins de 18 ans, les informations suivantes sur le parent/tuteur légal (nom, prénom, nationalité, adresse (si différente de celle du demandeur), numéro de téléphone et courriel (des informations complémentaires peuvent être requises).*	

Информация за заявителя (или родителя/настойника)/Information for the applicant (or parent/legal guardian)/Informations destinées au demandeur (ou au parent/tuteur légal)

С подписването на настоящото заявление декларирам, че ми е известно, че трябва да върна временния документ за пътуване на ЕС на органите, след като достигна крайното местоназначение, в съответствие с информацията, която получих при издаването на временния документ за пътуване на ЕС. Временният документ за пътуване на ЕС следва да бъде върнат на органите, определени от моята държава по гражданството. Може да става въпрос за:

— органа на държавата членка на ЕС, на която съм гражданин, който отговаря за издаването на документи за пътуване като паспорти;
— посолството/консулство на моята държава по гражданството;
— граничните служители на държавата по гражданството.

Събирането на лични данни, включени в настоящия формуляр за заявление, и всички налични средства за идентификация, като лична карта или свидетелство за управление на МПС, както и снемането на моя снимка, са необходими за обработването на заявлението за временен документ за пътуване на ЕС. Всички свързани с мен лични данни, които фигурират във формуляра за заявление, и всички налични средства за идентификация, като лична карта или свидетелство за управление на МПС, както и моята снимка, могат да бъдат предоставени на съответните органи на държавата от ЕС, на която съм гражданин, и да бъдат обработвани от тези органи, както и от органите на оказващата помощ държава от ЕС, за целите на издаването на временен документ за пътуване на ЕС.

Оказващата помощ държава членка и държавата членка по гражданството ще съхраняват тези лични данни само докато това е необходимо, включително за събирането на всички приложими такси. В никакъв случай личните данни няма да се съхраняват повече от 180 дни от оказващата помощ държава членка или повече от две години от държавата членка по гражданството.
В съответствие с Общия регламент на ЕС относно защитата на данните (Регламент (ЕС) 2016/679) консулските органи на оказващата помощ държава членка и държавата членка по гражданството действат като администратори по отношение на личните данни, включително тези в настоящия формуляр. Известно ми е, че мога да отправям искания за упражняване на моите права съгласно посочения регламент до тези администратори.

Декларирам, че доколкото ми е известно, цялата предоставена от мен информация е вярна и пълна. Известно ми е, че всяка невярна информация може да доведе до отхвърляне на заявлението ми или до отмяна на вече издаден временен документ за пътуване на ЕС. За деклариране на невярна информация може също така да бъда подведен/а под наказателна отговорност съгласно правото на държавата членка, която разглежда заявлението.

By signing this application, I declare that I am aware that I need to return the EU Emergency Travel Document to the authorities once I have reached my final destination in line with the information that I receive upon issuance of the EU Emergency Travel Document. The EU Emergency Travel Document should be returned to the authorities designated by my Member State of nationality. These may include:

— the authority of my EU Member State of nationality responsible for issuing travel documents such as passports;
— an embassy/consulate of my EU Member State of nationality;
— border officials of the EU Member State of nationality.

The collection of personal data included in this application form and any available means of identification such as an identity card or driving licence, and the taking of my photograph, are necessary for the processing of the application for an EU Emergency Travel Document. Any personal data concerning me that appears on the application form and any available means of identification such as an identity card or driving licence, as well as my photograph, may be provided to the relevant authorities of my EU Member State of nationality and processed by those authorities, as well as the authorities of the assisting EU Member State, for the purposes of issuing an EU Emergency Travel Document.

The assisting Member State and the Member State of nationality will retain such personal data only for as long as necessary, including for the collection of any applicable fees. In no case will that personal data be retained longer than 180 days by the assisting Member State or longer than two years by the Member State of nationality.
In accordance with the EU's General Data Protection Regulation (EU) 2016/679, the consular authorities of the assisting Member State and the Member State of nationality act as controllers regarding the personal data including on this form. I am aware that I can address requests for the exercise of my rights under that Regulation to those controllers.

I declare that to the best of my knowledge all information provided by me is correct and complete. I am aware that any false statements may lead to my application being rejected or to the annulment of an EU Emergency Travel Document already issued. It may also render me liable to prosecution under the law of the Member State handling the application.
En signant la présente demande, je déclare savoir que j'ai l'obligation de restituer le titre de voyage provisoire de l'UE aux autorités dès mon arrivée à ma destination finale, conformément aux informations que j'ai reçues au moment de sa délivrance. *Le titre de voyage provisoire de l'UE doit être restitué aux autorités désignées par l'État membre dont j'ai la nationalité. Il peut s'agir:*

— *de l'autorité de l'État membre de l'UE dont j'ai la nationalité qui est chargée de la délivrance de titres de voyage tels que les passeports;*

— *d'une ambassade ou d'un consulat de l'État membre de l'UE dont j'ai la nationalité;*

— *des gardes-frontières de l'État membre de l'UE dont j'ai la nationalité.*

Il est nécessaire, aux fins du traitement de la demande de titre de voyage provisoire de l'UE, de collecter les données à caractère personnel figurant dans le présent formulaire de demande et sur tous les moyens d'identification disponibles, par exemple la carte d'identité ou le permis de conduire, ainsi que de me photographier. Toutes les données à caractère personnel me concernant figurant dans le formulaire de demande et sur tous les moyens d'identification disponibles, par exemple la carte d'identité ou le permis de conduire, ainsi que ma photo, peuvent être transmises aux autorités compétentes de l'État membre de l'UE dont j'ai la nationalité et être traitées par ces autorités, ainsi que par les autorités de l'État membre de l'UE prêtant assistance aux fins de la délivrance du titre de voyage provisoire de l'UE.

L'État membre prêtant assistance et l'État membre dont j'ai la nationalité ne conserveront ces données à caractère personnel que le temps nécessaire, y compris aux fins de la perception de tous les frais applicables. Ces données ne seront en aucun cas conservées plus de 180 jours par l'État membre prêtant assistance et plus de deux ans par l'État membre dont j'ai la nationalité.

Conformément au règlement général de l'UE sur la protection des données [règlement (UE) 2016/679], les autorités consulaires de l'État membre prêtant assistance et l'État membre dont j'ai la nationalité agissent en qualité de responsables du traitement des données à caractère personnel, y compris celles figurant dans le présent formulaire. Les demandes relatives à l'exercice de mes droits peuvent leur être adressées conformément audit règlement.

Je déclare qu'à ma connaissance, toutes les indications que j'ai fournies sont correctes et complètes. Je suis informé(e) que toute fausse déclaration entraînera le rejet de ma demande ou l'annulation du titre de voyage provisoire de l'UE s'il a déjà été délivré, et peut entraîner des poursuites pénales à mon égard en application du droit de l'État membre qui traite la demande.

Място и дата/*Place and date/Lieu et date*

Подпис за заявителя (или родителя/настойника)/*Signature of the applicant (or parent/legal guardian)/signature du demandeur (ou du parent/tuteur légal)*

Само за служебно ползване/For official use only/Partie réservée à l'administration

Дата на заявлението/*Date of application/Date de la demande*

Номер на заявлението/*Application number/Numéro de la demande*

Заявлението е подадено в/*Application lodged at/Demande introduite*

☐ посолство/*embassy/ambassade*

☐ консулство/*consulate/consulat*

☐ друг орган (моля, уточнете)/*other authority (specify)/autre autorité (veuillez préciser)*

на държава — членка на ЕС/*of EU Member State/d'État membre de l'UE*

в (държава/град)/*in (country/city)/à/en/au/aux (nom du pays/de la ville)*

Координати за връзка/Contact information/Coordonnées de contact

Досие, обработено от/*File handled by/Responsable du dossier*

Фамилно име и собствени имена/*Surname and given name(s)/Nom et prénom(s)*

Електронна поща/*E-mail/Courriel*

Телефонен номер/*Telephone number/Tél.*

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„3.8. **АСПЕКТИ НА ДОСТАВКАТА**

Доставката на ВДП на ЕС трябва да бъде уредена от държавата членка, възлагаща договора, заедно с производителя. Тъй като готовите и все още неперсонализирани ВДП на ЕС се смятат за артикули с висок риск за сигурността, транспортът им трябва да бъде възможно най-сигурен.

Трябва да бъде извършена обща оценка на риска, която да бъде документирана за всеки вид транспорт, и трябва да бъдат приложени всички допълнителни мерки за сигурност, които бъдат сметнати за необходими (напр. бронирано превозно средство, придружаващо превозно средство). Тези оценки трябва да се преразглеждат всеки път когато настъпи промяна в релевантните обстоятелства.

Всички дейности по товарене и разтоварване, включително доставката на получаващата страна, трябва да се следят чрез двоен контрол, т.е. с участието на две или повече лица.

Серийните номера на транспортираните ВДП на ЕС трябва да бъдат предоставени на държавата членка, възлагаща договора, по електронен път преди заминаването.

Статусът и позицията на превозните средства, транспортиращи продуктите на защитен печат, следва да бъдат проверявани на редовни интервали по време на транспортирането. Трябва да има най-малко две независими системи, които осигуряват ефективна комуникация с външните партньори в случай на прекъсване на транспорта.

Всяка нередност (напр. неспазване от страна на някой от участниците на тези минимални изисквания по отношение на транспорта, нападение по време на транспорта или загуба поради каквато и да било причина по време на транспорта) трябва незабавно да бъде докладвана на дружеството производител.

От кабината на шофьора не трябва да има достъп до защитените продукти, а помещението, в което се транспортират артикулите, трябва да бъде направено от метал и изцяло затворено (не се допускат превозни средства с платнище), с достъп за товарене и разтоварване през заключена врата. Ключовете за ключалките не трябва да се носят в превозното средство.

Във всеки договор за доставка на непопълнени формуляри и стикери на ВДП на ЕС трябва да се предвижда, че за всяка кражба или загуба на непопълнени единни формуляри и стикери на ВДП на ЕС по време на процеса на доставка се докладва незабавно на държавата членка, възлагаща договора, включително съответните серийни номера. Държавите членки, възлагащи договора, трябва да докладват за такава кражба или загуба в базата данни на Интерпол за откраднати и изгубени документи за пътуване, без да се засягат задълженията за докладване съгласно член 38, параграф 2, буква к) от Регламент (ЕС) 2018/1862 на Европейския парламент и на Съвета ([1]).“

([1]) Регламент (ЕС) 2018/1862 на Европейския парламент и на Съвета от 28 ноември 2018 г. за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на полицейското сътрудничество и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, за изменение и отмяна на Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1986/2006 на Европейския парламент и на Съвета и Решение 2010/261/ЕС на Комисията (ОВ L 312, 7.12.2018 г., стр. 56, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1862/oj).

ПРИЛОЖЕНИЕ III

„**Част III**

Попълване и прикрепяне на единни стикери на временни документи за пътуване на ЕС

1. **Попълване на единни стикери на временни документи за пътуване на ЕС**

В единния стикер на временния документ за пътуване на ЕС (ВДП на ЕС) се вмъкват следните вписвания:

1.1. Раздел „FOR ONE JOURNEY TO/POUR UN VOYAGE VERS“ (За еднократно пътуване до):

В този раздел се посочва държавата по местоназначение, за която се издава ВДП на ЕС.

Разделът се попълва, като се използва краткото наименование на английски език, както е посочено в раздел 7.1.1. и приложение A5 към Междуинституционалното ръководство за оформяне на публикациите, публикувано от Службата за публикации на Европейския съюз.

Издаващата държава членка може също така да посочи държавата по местоназначение на други официални езици. Когато се използват различни езици, те се разделят с наклонена черта (/) (например: Италия/Italie).

1.2. Раздел „VIA/VIA“ (През):

В този раздел може да се посочи всяка транзитна държава между държавата на заминаване и държавата по местоназначение, като се има предвид планираният маршрут.

Разделът се попълва, като се използват трибуквените кодове, посочени в Документ 9303 на ИКАО относно машинночетимите документи за пътуване.

Когато са посочени няколко транзитни държави, те се разделят с хоризонтално тире (например: ESP-AUT). Посочват се не повече от пет транзитни държави.

1.3. Раздел „NUMBER OF THE EU ETD FORM/Numéro DU FORMULAIRE TVP UE“ (Номер на формуляра за ВДП на ЕС):

Този раздел се попълва чрез вписване на номера на единния формуляр за ВДП на ЕС, върху който ще бъде прикрепен единният стикер на ВДП на ЕС.

1.4. Раздел: „ISSUING STATE/ÉTAT DE DÉLIVRANCE“ (Издаваща държава):

В този раздел се посочва държавата членка, издаваща ВДП на ЕС.

Разделът се попълва, като се използва трибуквения код, съгласно посоченото в Документ 9303 на ИКАО относно машинночетимите документи за пътуване.

1.5. Раздел „ISSUED IN/DÉLIVRÉ À“ (Издаден на):

В този раздел се посочва местоположението на издаващия орган.

Местоположението се посочва на английски или френски език.

В съответствие с националната практика издаващата държава членка може да включи наименованието или съкратеното наименование на издаващия орган.

1.6. Раздел „DATE OF ISSUE/Date de délivrance“ (Дата на издаване):

В този раздел се посочва датата на издаване на ВДП на ЕС.

Датите се изписват, както следва:

— денят — с две цифри, като първата е нула, ако въпросният ден се състои само от една цифра;

— шпация;

— месецът — с две цифри, като първата е нула, ако въпросният месец се състои само от една цифра;

— шпация;

— годината — с четири цифри.

Например: 20 01 2018 = 20 януари 2018 г.

1.7. Раздел „DATE OF EXPIRY/DATE D'EXPIRATION“ (Дата на валидност):

В този раздел се посочва датата на валидност на ВДП на ЕС.

Датите се изписват, както е определено в точка 1.6 от настоящата част от приложението.

Съгласно член 6 от Директива (ЕС) 2019/997 ВДП на ЕС е валиден за срока, необходим за осъществяване на пътуването, за което е издаден. За изчисляването на този срок се вземат предвид спиранията за нощувки и времето, необходимо за осъществяване на транспортните връзки. Срокът на валидност следва да включва допълнителен „гратисен период“ от два дни. Както е предвидено в член 6 от Директива (ЕС) 2019/997, освен при извънредни обстоятелства срокът на валидност на ВДП на ЕС не може да надвишава 15 календарни дни.

1.8. Раздел „SURNAME, GIVEN NAME/NOM, PRÉNOM“ (Фамилно име, собствено име):

В този раздел се посочват фамилното и собствените имена на получателя в този ред и разделени с една запетая (,).

Разделът се попълва, като се използват конвенциите за изписване на имена, посочени в Документ 9303 на ИКАО относно машинночетимите документи за пътуване.

В случаи на дълги имена може да се използва втори ред. Този ред трябва да бъде с такъв отстъп, че да се избегне интерференция с дифракционния оптически вариращ образен елемент, с пространството, запазено за евентуално добавяне на общ двуизмерен баркод, или с машинночетимата зона.

Ако броят на знаците на фамилното и собственото име надвишава броя на наличните символни позиции, знаците в излишък се заменят с точка (.).

1.9. Раздел „NATIONALITY/NATIONALITÉ“ (Гражданство):

В този раздел се посочва гражданството на получателя.

Разделът се попълва, като се използват трибуквените кодове, посочени в Документ 9303 на ИКАО относно машинночетимите документи за пътуване.

1.10. Раздел „DATE OF BIRTH/DATE DE NAISSANCE“ (Дата на раждане):

В този раздел се посочва датата на раждане на получателя.

Датите се изписват, както е определено в точка 1.6 от настоящата част от приложението.

1.11. Раздел „SEX/SEXE“ (Пол):

В този раздел се посочва полът на получателя.

Разделът се попълва в съответствие с Документ 9303 на ИКАО относно машинночетимите документи за пътуване, част 6.

1.12. Раздел „REMARKS/OBSERVATIONS“ (Забележки):

Този раздел се използва от издаващия орган, за да се посочи всяка допълнителна необходима информация, например видът и номерът на заменения документ.

Ако тази информация е налична, заменяният документ се посочва, като се използва двубуквеният код на документа, както е посочено в Документ 9303 на ИКАО относно машинночетимите документи за пътуване, следван от номера на документа (напр. PP123456789).

Ако броят на знаците на фамилното и собственото име надвишава броя на наличните символни позиции в раздел „SURNAME, GIVEN NAME/NOM, PRÉNOM“ (Фамилно име, собствено име), знаците в излишък се заменят с точка (.).

Ако ВДП на ЕС се издава на ненавършило пълнолетие лице, този раздел може да се използва и за посочване на името и връзката с пълнолетното лице, придружаващо ненавършилото пълнолетие лице, например в следния формат:

„Accompanied by (Придружавано от) [фамилно име, собствено име] ([моля, посочете връзката, напр. „mother“ (майка), „father“ (баща) и т.н.])“, като например „Accompanied by Eriksson, Anna Maria (mother)“ (Придружавано от Eriksson, Anna Maria (майка).

Информацията се вписва на английски или френски език.

1.13. Размер на шрифта

Вписванията в зоната за визуална проверка се попълват, като се използва размер на шрифта най-малко 1,8 mm (при измерване на буквата „E“). Те не се отпечатват с размер на шрифта, по-малък от 1,6 mm.

1.14. Раздел за портретната снимка:

Цветната снимка на притежателя на ВДП на ЕС се поставя в запазеното за тази цел място върху стикера на ВДП на ЕС в съответствие с Документ 9303 на ИКАО относно машинночетимите документи за пътуване, част 6, и техническия доклад относно качеството на портретните снимки.

За качеството на портретната снимка се прилага техническият доклад относно качеството на портретните снимки (Reference Facial Images for MRTD), версия 1.0 от април 2018 г. ([1])

1.15. Машинночетима зона (МЧЗ)

Единният стикер на ВДП на ЕС съдържа съответната машинночетима информация в съответствие с Документ 9303 на ИКАО относно машинночетимите документи за пътуване, част 6, и отговаря на спецификациите в Документ 9303 на ИКАО относно машинночетимите документи за пътуване, част 3.

В допълнение се попълват следните позиции, както следва:

МЧЗ символни позиции (ред 1)	*Елемент от данни*	*Спецификации*
1-2	Код на документа	Буквите „PU“ се използват за обозначаване на документа като временен документ за пътуване от един лист с машинночетима зона ([2]).
МЧЗ символни позиции (ред 2)	*Елемент от данни*	*Спецификации*
1-9	Номер на документа	Използват се двубуквеният код на издаващата държава членка, както е посочено в документ 9303 на ИКАО, и седемцифреният номер, предварително отпечатан върху единния стикер на ВДП на ЕС.
29-35	Незадължителни елементи от данни	Използва се номерът на единния формуляр за ВДП на ЕС.

2. **Прикрепяне на единния стикер на ВДП на ЕС**

2.1. Единният стикер на ВДП на ЕС се прикрепя здраво на втората страница от единния формуляр за ВДП на ЕС така, че да не може да се отдели лесно.

2.2. Единният стикер на ВДП на ЕС се подравнява и прикрепя спрямо ръба на страницата. Машинночетимата зона на единния стикер на ВДП на ЕС се подравнява спрямо външния ръб на страницата.

2.3. Печатът на издаващите органи се поставя върху единния стикер на ВДП на ЕС така, че да попада и върху страницата.“

([1]) https://www.icao.int/Security/FAL/TRIP/Documents/TR%20-%20Portrait%20Quality%20v1.0.pdf.

([2]) Делегирана директива (ЕС) 2024/1986 на Комисията от 6 май 2024 г. за изменение на Директива (ЕС) 2019/997 на Съвета по отношение на машинночетимата зона на временния документ за пътуване на ЕС (ОВ L, 2024/1986, 16.7.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir_del/2024/1986/oj).

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

„**Част IV**

Правила за различните органи, които отговарят за изготвянето на единни формуляри и стикери на ВДП на ЕС

1. **Органи, определени от държавите членки**

В съответствие с член 10 от Директива (ЕС) 2019/997 държавите членки са съобщили за следните органи, че изготвят техните единни формуляри и стикери на ВДП на ЕС:

(1) Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A.

Определен от: Австрия, Белгия, България, Германия, Гърция, Дания, Естония, Ирландия, Испания, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Нидерландия, Полша, Румъния, Словакия, Словения, Унгария, Финландия, Хърватия, Чехия и Швеция.

(2) Imprensa Nacional — Casa da Moeda, S. A.

Определен от: Португалия.

(3) IN Group

Определен от: Франция ([1]).

2. **Номерационни обхвати, разпределени между различните органи, определени за изготвяне на формуляри за ВДП на ЕС**

Държавите членки гарантират, че органът, който са определили като отговорен за изготвянето на техните единни формуляри и стикери на ВДП на ЕС, се вмества при предварителното отпечатване на седемцифрения номер върху формулярите за ВДП на ЕС в следните номерационни обхвати:

(1) Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A.: 0 000 000 – 6 999 999;

(2) Imprensa Nacional — Casa da Moeda, S. A.: 7 000 000 – 7 499 999;

(3) IN Group: 7 500 000 – 8 999 999.

Номерационният обхват 9 000 000 – 9 999 999 се запазва за бъдеща употреба.“

([1]) Франция уведоми Комисията, че ако е необходимо ще промени определения от нея орган на Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A.